



VENTILADOR PARA EVITAR DESCOMPOSICION. Ciudad del Vaticano, agosto 11. El cuerpo del Papa Paulo VI, expuesto hoy por último día en la Basílica de San Pedro, y custodiado por la guardia suiza. A la derecha puede verse el ventilador que se ha colocado para evitar la rápida descomposición del cuerpo.

# Funerales de Papa Paulo se Celebran Hoy en Roma

CIUDAD DEL VATICANO, agosto 11 (UPI). En su testamento dado a conocer hoy, el Papa Paulo VI, pidió un "funeral simple", pero el colegio de cardenales ignoró sus deseos y siguió adelante con sus planes para celebrar una ceremonia monumental al aire libre en la Plaza de San Pedro, a la que asistirán unas 250.000 personas.

"No deseo una tumba especial ni monumento alguno", escribió el Papa con su clara caligrafía, notablemente similar a la de su

antecesor Pío XII, cuyo deseo es "una tumba no identificada", también fue ignorado por los Cardenales.

Hizo también el pedido, que no fue cumplido, de que el féretro en el que generalmente yacen los Papas cuando están en capilla ardiente, fuera reemplazado por "algo humilde y decoroso".

Con respecto a su tumba expresó que "querría ser enterrado en la tierra desnuda, con una marca simple indicando el lugar e invitando al cristianismo a la piedad.

No quiero monumento alguno".

Funcionarios vaticanos manifestaron que el Santo Padre dio estas instrucciones por escrito el 30 de junio de 1965, al cumplirse el Segundo Aniversario de su Coronación, mucho antes de que eligiera el lugar donde deseaba ser enterrado en las grutas del

Favor pase a la Pág. 13.

## Cierra con Alza Bolsa de Valores de Nueva York

NUEVA YORK, agosto 11 (UPI). -- El Mercado de Valores completó hoy una semana de signo positivo superando las presiones de realización de ganancias merced a un repunte comprador basado en la especulación de que la Texaco ha encontrado petróleo en la costa frente a Nueva Jersey.

El promedio industrial Dow Jones, que cayó más de dos puntos al comienzo de la sesión, se recuperó cerrando en 890.85, con alza de 5.37 puntos. De tal forma, el importante indicador, que ayer perdió 6.15 puntos, cerró la semana con una alza neta de 2.42

—Favor pase a la Pág. 28.

## Cristina Onassis se Quedará a Vivir en Occidente

ATENAS, agosto 11 (UPI). Cristina Onassis Kazov se disponía hoy a disfrutar de una fiesta de fin de semana en la isla-paraiso de Skorpio y un vocero cercano a la familia, dijo que la heredera de la fortuna naviera regresará a Rusia, para una breve luna de miel, pero que no proyecta quedarse allí.

"Ella no puede vivir en Rusia por varios motivos y prefiere que él venga a Occidente", dijo el vocero refiriéndose al nuevo esposo de Cristina, Sergei Kazov. "Sus familiares, que quieren verla feliz, descartarán otras desventajas del matrimonio si Kazov sigue a Cristina a Grecia a cualquier otro país occidental".

La señora Kazov no dijo cuándo regresará junto a su esposo.

La prensa occidental publicó que su matrimonio con el desempleado

—Favor pase a la Pág. 39.

—Favor pase a la Pág. 39.

## Indignan Declaraciones de Norteamericana en Argentina

BUENOS AIRES, agosto 11 (AP). Diversos sectores refularon hoy acusaciones de una funcionaria del Gobierno de los Estados Unidos, la cual habría dicho que en la Argentina prosiguen las violaciones a los derechos humanos.

Las reacciones se sucedieron ante informaciones según las cuales Patricia Derian, Subsecretaria de Derechos Humanos del Departamento de Estado, formuló cargos contra el Gobierno argentino al hablar ante una Comisión de la Cámara de Representantes.

La primera expresión de repudio se conoció anoche cuando un vocero de la Cancillería dijo a la pren-

sa local que las autoridades gubernamentales estaban "indignadas" por las declaraciones de la funcionaria.

El vocero expresó que esas manifestaciones "constituyen una demostración de irresponsabilidad lamentable en un alto funcionario diplomático de un país que mantiene relaciones que el Gobierno argentino desea conservar en un plano de amistad y respeto mutuo".

De acuerdo con las informaciones publicadas aquí, Derian sostuvo que en la Argentina "no vemos nada que indique que haya una tendencia genuina hacia una mejora en el clima de derechos

—Favor pase a la Pág. 39.

## El Cardenal Jean Villot Sirve como Papa Interino

CIUDAD DEL VATICANO, agosto 11. (UPI). Un golpe de la suerte ha hecho al Cardenal francés Jean Villot, de 72 años, el hombre más poderoso de la Iglesia Católica al servir como "Papa interino", hasta que se designe al sucesor del difunto Paulo VI.

Paulo VI designó Chambelán de la Iglesia a su Secretario de Estado Villot, el domingo, poco antes de morir.

El Chambelán, que actúa como Papa Interino, tiene a su cargo el atender los asuntos de rutina de la Iglesia, certificar la muerte del Papa, destruir su anillo y su sello para evitar posibles fraudes y

organizar el Cónclave de cardenales para escoger a su sucesor. No tiene, empero, los poderes o facultades espirituales del Sumo Pontífice.

Es costumbre que el Cónclave esté bajo la Presidencia del Decano del Colegio de Cardenales, Monseñor Carlo Confalonieri.

Pero Confalonieri tiene más de 85 años, y por disposición del propio Paulo VI está excluido de votar. Paulo VI limitó el voto a los cardenales de menos de 80 años de edad.

Según las disposiciones del Cónclave de 1975, la Presidencia

## Socialistas Presionan al Nuevo Premiér de Portugal

LISBOA, agosto 11 (UPI). El Primer Ministro saliente Mario Soares emergió hoy de las discusiones iniciales con su designado sucesor, haciendo una velada advertencia de que su Partido, el Socialista, deberá dominar cualquier nuevo Gobierno en Portugal.

"Son los socialistas quienes deben gobernar a este país, ya que es la voluntad del pueblo y todavía no lo han elegido", declaró Soares visiblemente molesto.

Agregó que el Preidente Antonio Ramalho Eanes no había consultado propiamente con los Partidos, antes de designar a Alfredo Nobre Da Costa como

Jefe de Gabinete y que en cualquier Gobierno nuevo su Partido no aceptará un rol disminuido.

"No vamos a participar en ningún Gobierno que sólo nos dé dos o tres puestos ministeriales", dijo el líder socialista.

Obviamente molesto, Soares que generalmente es amable, declaró a los periodistas con voz nerviosa que los socialistas no obstruirán al nuevo Gobierno, pero que sus militantes primeramente deberán contar con la aprobación de su Partido, antes de cooperar con el nuevo Gobierno.

La actitud de Soares, unida a la oposición de los comunistas al

—Favor pase a la Pág. 28.

## Especulaciones Sobre el Nombre Adoptará Nuevo Papa

CIUDAD DEL VATICANO, agosto 11 (AP). -- El sucesor del Papa Paulo VI puede tomar también el nombre Paulo, o Juan, o Pío o cualquiera que le plazca.

Pero por tradición pontificia no tomará el nombre de Pedro ni tampoco su propio primer nombre. Sea cual fuere el nombre que seleccione para sí mismo, tendrá que anunciarlo rápidamente.

Seleccionar un nombre es la segunda decisión del nuevo Pontífice, inmediata a su elección por el cónclave cardenalicio. La primera es decidir si acepta el trono de San Pedro. En caso posi-

tivo, debe anunciar el nombre seleccionado a los Cardenales, antes de ser presentado al público.

Entre los nombres más populares figuran Juan, Pío, Benedicto, Clemente, Gregorio, León e Inocencio.

La tradición empero no favorece al nombre Pedro ni al propio del Cardenal.

En los primeros años del cristianismo, los Pontífices solían utilizar sus nombres propios, pero la tradición del cambio de nombre quedó firmemente establecida a comienzos del Siglo XI, con la

—Favor pase a la Pág. 39.

## Imponen el Toque de Queda en una Ciudad de Irán

TEHERAN, agosto 11 (UPI). El Gobierno movilizó tanques y tropas para hacer efectiva la quenda nocturna que impuso en la antigua capital de Isfahan, con el fin de poner fin a incendios y 18 horas de desórdenes contra el Sha Mohammed Reza Pahlevi en ese baluarte extremista musulmán.

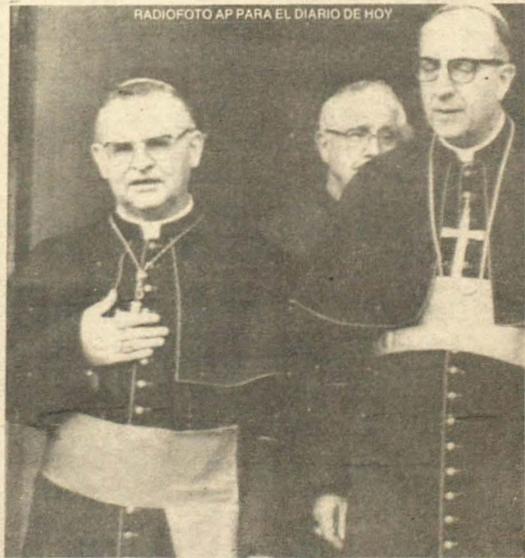
Los desórdenes comenzaron anoche a las pocas horas de que el Sha llamará a los reporteros a su residencia, de verán para decirles que aunque él no era "simplemente un dictador más", aplastaría a esos extremistas que lo único que se proponen es obstruir sus planes de liberalización

política.

El Comandante Militar de la Región, General Reza Najji, movilizó hoy temprano tanques y tropas hacia Isfahan, ciudad que se encuentra 400 kilómetros al sur de Teherán, después de que la policía local no pudiera contener a cientos de manifestantes religiosos que incendiaron bancos y tiendas en esa antigua ciudad.

El Consulado de Estados Unidos, pidió a los 12.000 norteamericanos que trabajan y viven en Isfahan, que se mantengan sin salir hasta nueva orden. La mayor parte de ellos trabaja en la construcción

—Favor pase a la Pág. 17.



RINDEN TRIBUTO AL PAPA. Ciudad del Vaticano, agosto 11. Los cardenales Paolo Evaristo Arns, Arzobispo de Sao Paulo, Brasil, izquierda, y Ricketts Juan Landazuri, Arzobispo de Lima, salen hoy de la Basílica de San Pedro, tras rendir postrer tributo al finado Papa Paulo VI.